

**The Saint-Tikhon Orthodox University, Moscow**



**Functioning and semantics of  
forms of the comparative  
degree, formed from nouns,  
in the modern Russian  
language: *центрее, звездее,  
жизнее* etc. (corpus methods)**

**Borzenko Ekaterina Olegovna**

**2014**

## 1. Quantity of this forms

There are forms of the comparative degree, formed from nouns, in the modern Russian language. We have found in the "natural body" of Yandex 48 such forms.

For example,

*пчелее, ведьмее, травее, докторее, метрее, водее, мымрее, яндексе, небее, сентябрее, арбатее* etc.

Some of them are quite frequent (*звездее* (127000 forms), *центрее* (8000 forms), *жизнее* (660 forms), *ведьмее* (33000 forms));

there are others, existing in only one or two examples (*ноябрее, солее, чаее, декабрее*).

## 2. Sectors of language, where they can be found

These forms appear in informal speech:

(1) *Я живу **центрее** всех<sup>i</sup>* [Kasimova 2009];

(2) *Мы идем-идем/ идем-идем/ с ребе-о-нком/ идем  
видим одно бревно/другое/ мы думаем там еще  
**бревнее** есть бревно<sup>ii</sup>* [Norman 2006];

## language of fiction:

(3) *Пусть ты черт. Да наши черти*

*Всех чертей / В сто раз **чертей*** [Tvardovsky A. Vasily Tiorkin (1941-1945)]

(4) *Шкловский...*

*гений?*

*Притворщик?*

*Полученный,*

*но среди стольких голов –*

***головей.***

*В суетной версии облегченной*

*Маленький,*

*но хоть чуть-чуть Галилей?* [Evtushenko E. Shklovsky...];

## journalism:

(5) *Место службы в центре. Москва, чего уж **центрее!***

<sup>iii</sup> [Kolcov M. Feuilletons];

there are also such forms in children's language:

(6) *В поле **ветрее**, чем здесь;*

(7) *Ой, мама, ты даже **дылнее** папы;*

(8) *Я **принцессее**, чем ты* <sup>iv</sup> [Ceytlin 2000]

and dialects of Russian language:

***бережее*** («nearer to shore»), ***скотее***, ***зверее***<sup>v</sup>, ***речае*** «nearer to the center of a river»<sup>vi</sup> [Buslaev 1959, Kalinova 1999].

### 3. Types of semantics

There are **two types of semantics** such forms:

- these forms as expressive synonyms of the standart forms of comparative degree:

(9) *Пускай Португалия **звезднее** по именам, мы еще посмотрим, кто **сильнее** на поле.*

(10) Не могу не сравнить с идущим параллельно «Вавилоном». Так вот, заявляю — Бангкок лучше. **Жизнее, реалистичнее, убедительнее, как хотите.**

(11) Если что, то Планета и Беларусь **центрее** Орбиты (about hotels).

This type of semantics is known from the researches by A.M. Peshkovsky, O. Espersen, Y.P. Knyazev etc.

- specific semantics: "movement of the subject to the limit of quality". These forms mean one subject in all his aspects and don't sort one of these aspects out (as they do if they have the first type of semantics):

(12) Теперь я популярна, я - ЗВЕЗДА! ... Писать стихи не брошу никогда! Ведь стану я тогда еще **звездее!**

(13) Мадрид, **центрее** центра;

(14) Чем меньше стереотипов и штампов в жизни -- тем жизнь осмысленнее, прочувствованнее, **"жизнее"**;

(15) *Мог уехать на все праздники в родной Красноярск, где водка всегда была крепче, зима зимее, а трава **травее**.*

(16) *У нас конечно, одни доктора **докторее** других, но вот кто из них прав...*

This type of semantics is known only from the research by Y.B. Norman.

#### **4. Connection of this forms with the past of the Russian language**

These forms are connected with the ancient syncretism of the noun, when the substantive and the adjective didn't differ. [Buslaev F.I. 1959<sup>vii</sup>, Prihodko I.P. 2007<sup>viii</sup>,

Gailomasova E.S. 2012<sup>ix</sup>]

#### **5. Functioning of these forms**

The functioning of these forms in the context is almost the same as the functioning of the standart forms of the comparative degree, though there is a

semantic feature: quite often forms of the comparative degree, formed from nouns, mean some irony at the point of view “past is better, than present”:

(17) *Ну, конечно! Трава была травее, небо - небее, КГБ - кэгэбее...*

## 6. Meanings of the nouns

Theoretically the observable forms of the comparative degree can be formed from the nouns of different types of semantics, except for the collective nouns.

## 7. Connection with other languages

To show that this phenomenon is not singular world-wide, let's add there are forms of the comparative degree, formed from nouns, in Finnish and Hungarian. These forms are not occasional, but standart:

Hungarian:

«donkey, ass» (in an extended sense) - *szamár: szamár + abb, leg + szamár + abb: Ez a mi egyetemünken a leghszamárabb ember is literally translated as «это в нашем университете наиослейший человек»<sup>x</sup>;*

*szamár* „ass“, *szamárabb* „more stupid“, *ryka* „fox“, *rykabb* „more cunning“<sup>xi</sup>;

## Finnish:

*ranta* „shore“, *rannempi* „nearer to the shore“; *syksy* „autumn“, *syksymmäksi* „later autumn“<sup>xii</sup>.

---

<sup>i</sup> Касымова О.П. Позиционные свойства языковых единиц: диссертация ... доктора филологических наук. Уфа, 2009.

<sup>ii</sup> Норман Б.Ю. Игра на гранях языка. Москва : Флинта : Наука, 2006.

<sup>iii</sup> Кольцов М.Е. Избранные произведения [Текст] : В 3 т. / [Сост. и подготовка текста Н. З. Беляева и П. И. Чагина] ; [Вступ. статья Д. Заславского, с. 1-25]. - Москва : Гослитиздат, 1957. Т. 1: Фельетоны и очерки. - 1957. – С.234

<sup>iv</sup> Цейтлин С.Н. Язык и ребенок : Лингвистика дет. речи. М. : Владос, 2000. – С.134

<sup>v</sup> Буслаев Ф.И. Историческая грамматика русского языка. М.: Учпедгиз, 1959. – С. 151

<sup>vi</sup> Калинова Я.Н. Русско-прибалтийско-финские языковые контакты и их отражение в области диалектного синтаксиса : диссертация ... кандидата филологических наук . Санкт-Петербург, 1999. – С. 63

<sup>vii</sup> Буслаев Ф.И. Историческая грамматика русского языка. – М.: Учпедгиз, 1959. – С. 151

<sup>viii</sup> Приходько И.П. Аллеотеты: когнитивное содержание и лингвопрагматические характеристики : на материале русского и английского языков : диссертация ... кандидата филологических наук. Ростов-на-Дону, 2007. – С. 95

<sup>ix</sup> Гайломазова Е.С. Квантификация объектов и фактов : когнитивно-семантические и дискурсивно-прагматические характеристики : диссертация ... доктора филологических наук. Волгоград, 2012. – С. 127

<sup>x</sup> Гайломазова Е.С. Квантификация объектов и фактов : когнитивно-семантические и дискурсивно-прагматические характеристики : диссертация ... доктора филологических наук. Волгоград, 2012. – С. 127.

<sup>xi</sup> О. Есперсен. Философия грамматики. М. Изд-во иностр. лит, 1958. Гл.5

<sup>xii</sup> Ярцева В.Н. Взаимоотношение грамматики и лексики в системе языка. М., 1968. - С.36.